

# UMOWA - ZGŁOSZENIE UDZIAŁU W IMPREZIE TURYSTYCZNEJ nr I.....-.....-.....

KRAJ WYJAZDU:	Bałkany	MIEJSCOWOŚĆ:	- wg programu - zał. nr 1
TERMIN WYJAZDU:	07-17.09.2018	ILOŚĆ NOCLEGÓW:	8
ZAKWATEROWANIE:	Hotel ***	RODZAJ POKOI:	2/3 os pokoje
WYŻYWIENIE: (ilość, rodzaj wyżywienia)	8 śniadań 9 obiadokolacji	TRANSPORT:	Autokar, prom
CENA:	1200 zł + 250 euro	MIEJSCE ZBIÓRKI: DATA, GODZ. WYJAZDU:	Tarnów - stacja BP ul. Krakowska 07.09.2018
ZALICZKA płatna do : II RATA płatna do : 07.08.2018	600 zł 600 zł + 250 euro	MIEJSCE POWROTU: DATA, GODZ. POWROTU:	Tarnów - stacja BP ul. Krakowska 17.09.2018

NAZWISKO: (zgodne z paszportem)		IMIONA: (zgodne z paszportem)	
ADRES ZAMELDOWANIA:		DATA I MIEJSCE URODZENIA:	
SERIA I NUMER DOKUMENTU PODRÓŻNEGO - paszport/ dowód osobisty (niepotrzebne skreślić)		DATA WYDANIA DOKUMENTU: DATA WAŻNOŚCI DOKUMENTU:	
OBYWATELSTWO:		TELEFON:	
ZAKWATEROWANIE Z:		ADRES E-MAIL :	
WYMAGANIA SPECJALNE:			

UBEZPIECZENIE OD KOSZTÓW REZYGNACJI Z POWODU ZACHOROWANIA NAGŁEGO- 80 ZŁ - wpłata do 7 dni od daty podpisania umowy	TAK <input type="checkbox"/>	NIE <input type="checkbox"/>
UBEZPIECZENIE OD KOSZTÓW REZYGNACJI Z ROZSZERZENIEM NA CHOROBY PRZEWLEKŁE - 160 ZŁ wpłata do 7 dni od daty podpisania umowy	TAK <input type="checkbox"/>	NIE <input type="checkbox"/>
UBEZPIECZENIE OD CHORÓB PRZEWLEKŁYCH -50 zł - wpłata do 14 dni przed wyjazdem	TAK <input type="checkbox"/>	NIE <input type="checkbox"/>

WPLATA ZALICZKI NA KONTO ORGANIZATORA - BIURA BESKIDVISION : **BZ WBK 72 1090 2011 0000 0001 3416 2028**

W tytule wpłaty podać: Nazwisko i imię, miejsce i termin pielgrzymki.

Umowę należy złożyć osobiście, wysłać na adres ORGANIZATORA PIELGRZYMKI biura BeskidVision, lub zeskanowaną na adres e-mail: [pielgrzymki@ddpt-iter.pl](mailto:pielgrzymki@ddpt-iter.pl) , [biuro@pielgrzymkitarnow.pl](mailto:biuro@pielgrzymkitarnow.pl)

## OŚWIADCZENIE KLIENTA:

Oświadczam, że w imieniu własnym i zgłoszonych osób zapoznałem/am się z treścią warunków uczestnictwa, programem imprezy (zał. nr 1) oraz zakresem ubezpieczenia NNW i KL, które stanowią integralną część umowy i zobowiązuję się do ich przestrzegania. Prawdziwość danych potwierdzam własnoręcznym podpisem. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach marketingowych oraz wyrażam zgodę na publikację mojego wizerunku na stronie internetowej [www.pielgrzymkitarnow.pl](http://www.pielgrzymkitarnow.pl) oraz na portalu społecznościowym Biura Pielgrzymkowego. Umowa sporządzona w 2 egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron. Na mocy zawartej pomiędzy SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. i BIUREM PODRÓŻY umowy generalnej ubezpieczenia 207647 z dnia 25.03.2017 każdy uczestnik imprezy turystycznej BIURA PODRÓŻY zgłoszony do SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. zgodnie z postanowieniami umowy generalnej objęty jest ubezpieczeniem SIGNAL IDUNA Bezpieczne Podróże oraz może zostać objęty ubezpieczeniem Kosztów Imprezy Turystycznej. Pakiety ubezpieczeniowe BIURA PODRÓŻY BESKIDVISION obejmują: KL 15000 Euro, NNW 10000 PLN, BP 1000 PLN, OC 10000 Euro oraz do wyboru: RG, RGS

Niżej podpisany/na deklaruję za siebie i za innych uczestników imprezy, w imieniu których dokonuję płatności za imprezę turystyczną, że przed zawarciem umowy uczestnictwa/ umowy zgłoszenia udziału w imprezie turystycznej otrzymałem/am następujące Ogólne Warunki Ubezpieczenia: OWU Bezpieczne Podróże zatwierdzone uchwałą Nr 71/Z/2015 Zarządu SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. z dnia 15.12.2015 r. oraz OWU Koszty Imprezy Turystycznej Bezpieczne Rezerwacje zatwierdzone uchwałą Nr 7/Z/2017 Zarządu SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. z dnia 14.02.2017 r. stanowiące załącznik do niniejszej umowy. Ubezpieczony wyraża zgodę na udostępnienie SIGNAL IDUNA przez podmioty udzielające świadczeń zdrowotnych dokumentacji medycznej oraz przez NFZ nazw i adresów świadczeniodawców (a także zwalnia lekarzy w kraju i za granicą z tajemnicy lekarskiej) w celu ustalenia prawa do świadczenia z zawartej umowy ubezpieczenia i wysokości tego świadczenia. Zgoda jest ważna pod warunkiem zaistnienia zdarzenia ubezpieczeniowego. Dane Ubezpieczonych będą udostępnione do SIGNAL IDUNA Polska TU S.A. z siedzibą przy ul. Przyokopowej 31 w Warszawie, w celu realizacji umowy ubezpieczenia. Każda osoba ma prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich poprawiania.

.....  
(Data i podpis przyjmującego zgłoszenie)

.....  
(Data i czytelny podpis uczestnika)

Organizator Pielgrzymki: Beskidvision SPÓŁKA JAWNA SYLWIA RUSIN I IWETTA KACZMARCZYK, 34-300 Żywiec, ul. Kopernika 2  
tel: 0048 661915721 NIP: 5532532935, REGON: 366485465

**EWIDENCJA ORGANIZATORÓW I POŚREDNIKÓW TURYSTYCZNYCH NR 1226**

# OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA BIURA PODRÓŻY BESKIDVISION

## I. ZASADY OGÓLNE

1. Niniejsze ogólne warunki stanowią integralną część umowy zawieranej między Klientem a Biurem Podróży „BESKIDVISION”, zwane w dalszym ciągu Organizatorem zobowiązuje się do świadczenia usług zgodnie z zasadami określonymi w Ogólnych Warunkach Uczestnictwa, jak również w sposób zgodny z warunkami określonymi w programie imprezy.
2. Uczestnikiem imprezy jest osoba podpisująca Umowę - Zgłoszenie oraz inne osoby nią objęte.

## II. ZAWARCIE UMOWY I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Zawarcie umowy następuje przez podpisanie druku „ZGŁOSZENIE – UMOWA” zwanego dalej Umową. Od osób niepełnoletnich wymagana jest zgoda opiekunów na udział w imprezie.
2. Zawierając powyższą Umowę Uczestnik deklaruje, że stan jego zdrowia pozwala mu na wzięcie udziału w imprezie turystycznej będącej przedmiotem Umowy.
3. Uczestnik wpłaca pierwszą część należności w wysokości 30% ceny imprezy turystycznej. Pozostałą kwotę uczestnik winien wpłacić nie później niż 30 dni przed terminem wyjazdu oraz w terminie określonym przez biuro dostarczyć niezbędne dokumenty lub informacje.
4. Jeżeli zakup pielgrzymki dokonywany jest później niż 30 dni przed wyjazdem Klient jest zobowiązany do wpłacenia 100% wartości pielgrzymki.
5. Wpłat można dokonać w biurze lub na rachunek bankowy Organizatora.

## III. ZMIANY WARUNKÓW UMOWY-ZGŁOSZENIA

1. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany warunków Umowy zawarte z Uczestnikiem, w przypadku: a) wzrostu kosztów transportu b) wzrostu podatków lub opłat należnych za usługi lotniskowe, portowe c) wzrostu kursów walut stanowiącej podstawę obliczenia ceny.
2. Organizator ma prawo, w przypadku zaistnienia czynników wymienionych w pkt. III. pp. 1. do podwyższenia ceny imprezy, z zastrzeżeniem, że może ono nastąpić nie później niż 21 dni przed datą imprezy. W tym przypadku Uczestnik ma prawo do odstąpienia od umowy za natychmiastowym zwrotem wszystkich wniesionych świadczeń.
3. W okresie 20 dni przed imprezą cena nie może być zmieniona.
4. Biuro zastrzega sobie możliwość odwołania imprezy z przyczyn od siebie niezależnych typu: siła wyższa, decyzje władz państwowych i innych instytucji, jak również z powodu braku minimum uczestników, która wynosi 35 osób na 20 dni przed imprezą turystyczną. W zaistniałej sytuacji Klient otrzymuje zwrot wpłaconych na rzecz Organizatora należności. Klientom nie przysługują z tego powodu odszkodowanie. W przypadku zaistnienia powyższych okoliczności Organizator ma obowiązek powiadomić o nich Uczestnika ustnie lub pisemnie.

## IV. REZYGNACJA Z IMPREZY

1. Rezygnacja z imprezy winna nastąpić wyłącznie w formie pisemnej. Za datę rezygnacji przyjmuje się dzień jej wpływu do Biura.
2. Jeżeli Uczestnik rezygnuje z udziału w imprezie z przyczyn leżących po jego stronie potrącana będzie kwota odpowiadająca faktycznie poniesionym przez Biuro kosztom. Rozliczenie nastąpi do 14 dni po zakończeniu imprezy.
3. Biuro nie będzie dokonywać potrąceń (z wyłączeniem imprez samolotowych) jeśli w miejsce osoby rezygnującej Uczestnik przedstawi inną osobę mogącą uczestniczyć w imprezie, w czasie pozwalającym organizatorowi na dokonanie niezbędnych formalności związanych z wyjazdem, która to osoba przejmie wszelkie zobowiązania wynikające z Umowy.

## V. REALIZACJA IMPREZY

1. Uczestnik powinien przed wyjazdem zapoznać się z aktualnymi przepisami celno-dewizowymi obowiązującymi w RP oraz państwach przez które przejeżdża i do których się udaje. Biuro udzieli pomocy w tym zakresie.
2. Uczestnik zobowiązany jest do posiadania aktualnie obowiązujących dokumentów do przekroczenia granicy RP i granic innych państw przez które przejeżdża i do których się udaje.
3. Uczestnik wyjeżdżający na imprezę zobowiązany jest posiadać na miejscu zbiórki dokumenty uprawniające do wyjazdu (paszport z ważną wizą w przypadku konieczności jej posiadania, ewentualnie wymagane zaświadczenia lekarskie, dowód wpłaty).
4. Sprawny przebieg imprezy zapewnia stosowanie się do zaleceń pilota wycieczki, przestrzeganie punktualności oraz informowanie pilota o zamiarze oddalenia się od grupy.
5. Jeżeli z przyczyn niezależnych od biura następują zmiany programu imprezy w trakcie jej trwania biuro zobowiązane jest do zapewnienia świadczeń zastępczych. Realizacja świadczeń zastępczych o tej samej lub wyższej jakości nie stanowi wady usługi.
6. Biuro odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, chyba że jest ono spowodowane wyłącznie działaniem lub zaniechaniem klienta, działaniem lub zaniechaniem osób trzecich nieuczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć albo działaniem siły wyższej.

.....  
(Data i czytelny podpis uczestnika)

Odpowiedzialność BeskidVision w tym zakresie jest ograniczona do dwukrotności ceny imprezy turystycznej względem każdego Uczestnika.

Ograniczenie to nie dotyczy szkód na osobie. Wyłączenie odpowiedzialności nie zwalnia biura od obowiązku udzielenia w czasie trwania imprezy pomocy Klientowi.

7. Biuro nie dokonuje zwrotu wartości świadczeń, które nie zostały wykorzystane z przyczyn leżących po stronie uczestnika (np. spóźnienie się na miejsce zbiórki, awaria własnego środka transportu, nieprzestrzeganie przepisów celno-dewizowych itp.).
8. Klient zobowiązany jest stawić się punktualnie w miejscu odjazdu autokaru. W przypadku niestawienia się przez Klienta na miejscu zbiórki jest ono jednoznacznie traktowane jako dobrowolna rezygnacja Klienta. Z tego tytułu Klientowi nie przysługują żadne zwroty pieniężne.
9. W przypadku przerwania podróży lub skrócenia pobytu z przyczyn leżących po stronie uczestnika lub jeżeli władze graniczne nie wydadzą zezwolenia na wjazd równowartość niewykorzystanych świadczeń nie będzie zwracana.
10. Uczestnicy imprezy zobowiązani są do pokrycia strat lub zniszczeń powstałych z ich winy w trakcie trwania imprezy. Za szkody wyrządzone przez osobę niepełnoletnią odpowiadają jej ustawowi opiekunowie. Uczestnik winien pokryć szkodę na miejscu jej wyrządzenia.

## VI. UBEZPIECZENIE

1. Uczestnik imprezy ubezpieczony jest przez **SIGNAL IDUNA Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.** BIURO PODRÓŻY na podstawie zawartej z SIGNAL IDUNA POLSKA TU S.A. umowy generalnej ubezpieczenia nr 204546 z dnia 4.05.2015 zawiera na rzecz klientów uczestniczących w organizowanych imprezach zagranicznych, ubezpieczenia zgodnie z przepisami ustawy o usługach turystycznych z dnia 29 sierpnia 1997r. Rodzaj i zakres ubezpieczenia przedstawiony jest w umowie zgłoszenia udziału w imprezie turystycznej.
2. Ochroną ubezpieczenia nie są objęte zdarzenia wywołane na skutek zażywania alkoholu, narkotyków bądź innych środków odurzających, lekarstw lub innych substancji wyłączających lub ograniczających zdolność rozpoznania znaczenia czynu lub kierowania swoim postępowaniem.
3. Ochroną ubezpieczeniową nie są objęte zdarzenia powstałe na skutek zaostrożenia się stanów chorób przewlekłych (np. nadciśnienie, astma, niewydolność nerek) z powodu których Ubezpieczony był leczony przed zawarciem umowy ubezpieczenia, chyba że zostanie opłaconą dodatkową składką. Konieczność wcześniejszego zgłoszenia w Biurze.
4. Osobom powyżej 65. roku życia oraz osobom z chorobami przewlekłymi i nowotworowymi zaleca się wykupienie dodatkowego ubezpieczenia, którego wysokość zależna jest od kierunku wyjazdu i czasu trwania pielgrzymki. Uczestnicy wymagający szczególnej troski proszeni są o pielgrzymowanie z osobą towarzyszącą
5. W cenie imprezy nie jest zawarte ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z imprezy w przypadku choroby lub zdarzenia losowego. Cena ubezpieczenia wynosi 3% ostatecznej ceny imprezy. Konieczna wpłata do 5 dni od podpisania umowy.

## VII. REKLAMACJE

1. Reklamacje świadczeń podczas trwania imprezy należy zgłaszać na miejscu pilotowi, a w razie jego braku w recepcji hotelu.
2. Reklamacje mogą być wnoszone w biurze, nie później jednak niż do 30 dni od daty zakończenia imprezy. Wymagana jest forma pisemna wniesionej reklamacji. Roszczenia finansowe Uczestnika związane z jego wydatkami, które poniósł z winy Organizatora, winny być udokumentowane rachunkami. Niniejsze dokumenty należy dołączyć do reklamacji składanej przez Uczestnika. Organizator zastrzega sobie okres 30 dni na rozpatrzenie reklamacji i udzielenie odpowiedzi.
3. Przyczyną reklamacji nie mogą być skutki okoliczności, za które organizator nie ponosi odpowiedzialności jak np. przymusowe postoje na granicach, spóźnienia spowodowane warunkami atmosferycznymi itp. Nie mogą być przedmiotem reklamacji znane uczestnikowi przed rozpoczęciem imprezy okoliczności powodujące utrudnienia lub niewygodę.
4. W sprawach niuregulowanych warunkami uczestnictwa mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Ustawy o Usługach Turystycznych z dnia 29.08.1997 r.

.....  
(Data i czytelny podpis uczestnika)



## OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA WYCIECZKI / w przypadku uczestnictwa osób niepełnoletnich - OŚWIADCZENIE OPIEKUNA PRAWNEGO

..... /imię i nazwisko / ,  
uczestnik Imprezy turystycznej / pielgrzymki do ..... w terminie .....

Informuję, iż:

1. nie cierpię/cierpię\* na choroby przewlekłe, bądź inne mogące utrudniać mi udział w Pielgrzymce

..... /nazwa choroby - dokładna informacja/ .

2. przyjmuję leki/nie przyjmuję leków\* .....  
/dokładna informacja/

3. decyduję się/ nie decyduję \* się na wykupienie ubezpieczenia od chorób przewlekłych (7zł/dziennie), aby w razie konieczności i zaostrenia się objawów mogła być udzielona pomoc lekarska, jednocześnie wyrażam zgodę na przeprowadzenie wszelkich niezbędnych zabiegów lub operacji w stanach zagrażających mojemu życiu lub zdrowiu .

Oświadczam, iż:

1. nie ma przeciwwskazań lekarskich do uczestnictwa w Pielgrzymce, a stan zdrowia nie będzie utrudnieniem w realizacji programu.

2. akceptuję regulamin wycieczki, ze szczególnym uwzględnieniem obowiązków uczestników wycieczki i konsekwencji rezygnacji z udziału w wycieczce.

3. przyjmuję odpowiedzialność za ewentualne szkody materialne wyrządzone przez mnie/mojego podopiecznego podczas wycieczki.

4. zapoznałem się z OWU oraz akceptuję jego formułę

/Data/

/ Czytelny podpis /

\* niepotrzebne skreślić

